



## **Station Météo Radio Pilotée AMBIENTE 35.1057**

### **Instructions d'utilisation**

#### **1. Installation**

##### **1.1 Introduction**

Vous venez d'acquérir une station météo radio pilotée. Vous pouvez ainsi contrôler la climatisation de vos pièces d'habitation (température/humidité de l'air), mesurer la température extérieure et vous informer sur les changements de la météo locale. L'appareil est composé d'un récepteur (station principale) et d'un émetteur qui fonctionnent par batteries et sont donc indépendants d'autres sources électriques. Les paramètres de l'extérieur sont transférés à la station principale par signal radio de 433 Mhz et une portée allant jusqu'à 30 mètres. Il est possible d'installer jusqu'à trois émetteurs, ce qui permet de faciliter des mesures de températures dans d'autres pièces éloignées (chambre d'enfant, serre, cave à vin, locaux de stockage, etc.).

Pour la mise en service, sont nécessaires :

Un récepteur (station principale)

Un émetteur

Des batteries 2 x 1,5 V AA pour la station principale et 2 x 1,5 V AA pour l'émetteur (batteries fournies)

Un petit tournevis cruciforme (non fourni)

**Veillez lire attentivement l'ensemble des instructions d'utilisation, et veuillez les conserver !**

##### **1.2 Fonctions**

La station météo de TFA dispose des fonctions suivantes :

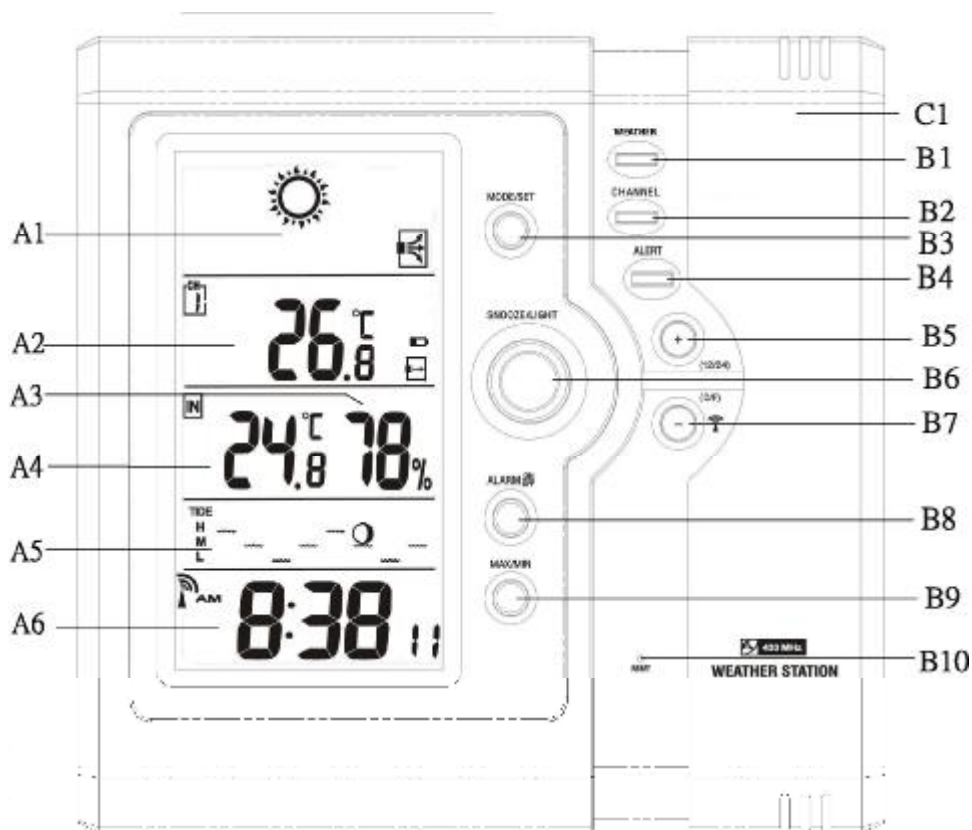
- Horloge radio pilotée avec possibilité de réglage manuel
- Prévisions météorologiques avec 5 symboles
- Transfert à distance sans câble de la valeur de température 433 Mhz (maximum 3 émetteurs)
- Plages de mesure :
  - Température intérieure : 0...+50°C
  - Humidité de l'air intérieure : 30...90% rF
  - Température extérieure : -50...+70°C

- Alarme de température, quand une limite de température ajustable est dépassée ou pas atteinte
  - Fonction max./min.
  - Affichage des phases lunaires et le mouvement des marées
  - Indicateur d'échange des batteries pour l'émetteur externe
  - Calendrier jusqu'en 2069
  - Affichage de l'heure 12/24
  - Jour de la semaine sélection de 8 langues différentes
  - Alimentation électrique de la station principale 2 x 1.5 V AA
  - Alimentation électrique de l'émetteur 2 x 1,5 V AA
  - Dimensions 145 x 130 x 22 mm, fixation murale ou dépôt sur un support
- Attention les batteries usées ne doivent pas être jetées dans une poubelle normale. Il faut les déposer dans un lieu de collecte spécialement prévu ou dans les commerces.**

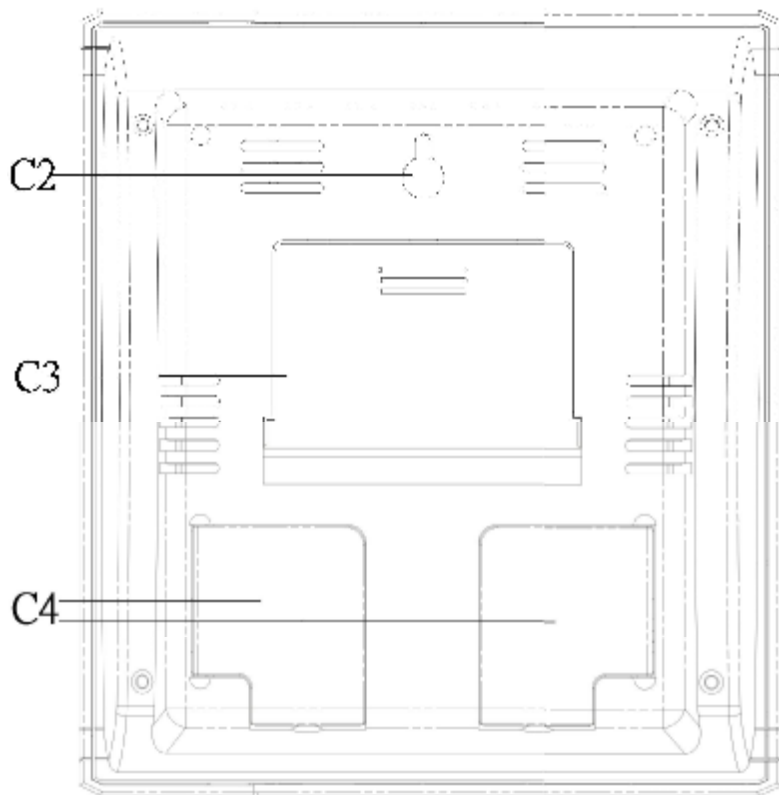
### 1.3 Apprendre à connaître l'appareil

Familiarisez-vous en premier lieu avec les divers détails de l'appareil.

#### 1.3.1 Station principale (récepteur)



Face avant



**Face arrière**

**Affichage à CL**

A1 : Prévisions météo

A3 : Humidité de l'air intérieure

A5 : Phases lunaires et marées

A2 : Température extérieure

A4 : Température intérieure


A6 : Heure (DCF)

**Fonction des touches**

B1 : Touche «WEATHER»

B3 : Touche «MODE/SET»

B5 : Touche «+(12/24)»

B7 : Touche « -  (°C/°F)»

B9 : Touche «MAX/MIN»

B2 : Touche «CHANNEL»

B4 : Touche «ALERT»

B6 : Touche «SNOOZE/LIGHT»

B8 : Touche «ALARM ON/OFF»

B10 : Touche «RESET»

**Boîtier**

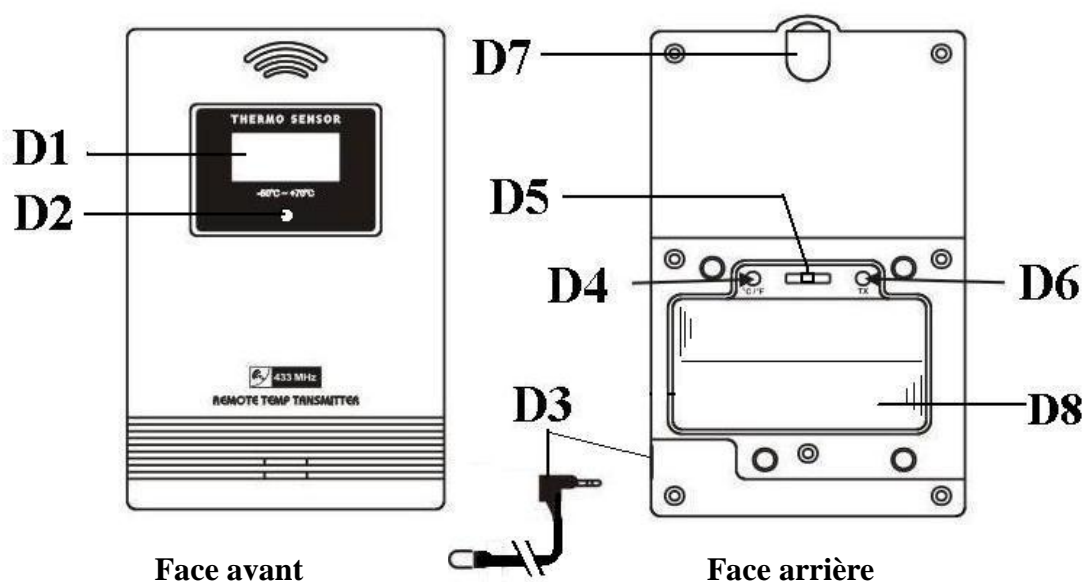
C1 : Couvercle

C3 : Logement de batterie

C2 : Suspension murale

C4 : Support (rabattable)

### 1.3.2 Emetteur



D1 : Température extérieure

D2 : Affichage transfert DEL

D3 : Câble de température

D4 : Touche «°C/°F»

D5 : Sélecteur de canal

D6 : Touche «TX»





D7 : Suspension murale

D8 : Couvercle logement de batterie

### 1.4 Mise en service

- Ouvrir le logement de batterie de l'émetteur et du récepteur et déposer les appareils sur une table à une distance d'environ 1,5 mètre l'un de l'autre. Eviter la proximité de sources de parasitage (appareils électroniques ou appareils radio).
- Insérer les batteries fournies dans le logement de batterie de la station principale et ensuite immédiatement dans celui de l'émetteur. Pour l'insertion des batteries, faire attention à la polarisation correcte.
- L'affichage de symboles météo (A1) commence à clignoter. A l'aide des touches « + » (B5) et « - » (B7) régler le symboles sur le temps actuel. Vous pouvez également régler les symboles météo ultérieurement, sans être obligé de retirer et de remettre les batteries (voir 1.5.4 Réglage des symboles météo).
- Après l'introduction des batteries, les paramètres de mesure seront transférés de l'émetteur à la station principale. Si la température extérieure n'est également pas reçue, contrôler les batteries et effectuer une nouvelle tentative. Eliminer les éventuelles sources de parasitage. Vous pouvez également démarrer une nouvelle initialisation en manuel (voir 1.5.7 émetteur externe). L'émetteur fourni est

préréglé sur le canal 1. A l'aide du commutateur de canal (D5) vous pouvez également sélectionner un autre canal.

- Ensuite la station principale démarre la réception du signal radio pour le réglage de l'heure (le symbole de réception DCF  clignote, et en cas de réception correcte il reste présent en continu sur l'affichage à CL).
- L'heure est réactualisée tous les jours à 3 heures du matin. Si la réception du signal radio de l'heure est impossible, la tentative de réception s'arrête après 5 minutes et recommence à 4 heures, 5 heures et 6 heures du matin (Moins de parasitage).
- On peut également activer ou désactiver le signal radio manuellement à l'aide de la touche « -  (°C/°F) ». Touchez pour 3 secondes, le symbole DCF  clignote, et en cas de réception correcte il reste présent en continu. Pour désactiver touchez encore pour 3 secondes, le symbole DCF  disparaît.
- Vous pouvez également régler l'heure manuellement (voir 1.5.1 Réglage de l'heure).

## 1.5 Réglage

### Important :

- Pendant la réception du signal radio de température extérieure ou de l'heure, il n'est pas possible d'utiliser les touches.
- Le mode de réglage est toujours automatiquement terminé après 5 secondes sans qu'aucune action de touche ne se produise.
- Pendant le réglage, toutes les saisies qui aboutissent sont confirmées par une courte sonorité aigüe.
- Si l'on maintient appuyées les touches «+» et «-» dans le mode de réglage, on parvient à l'affichage rapide.

### 1.5.1 Réglage de l'heure

- Appuyer la touche de mode et la maintenir appuyée pendant deux secondes. L'affichage de l'heure commence à clignoter, il est alors possible de régler l'heure à l'aide des touches «+» et «-». En utilisant la touche de mode on peut alors régler successivement les minutes, secondes, année, mois, date, fuseau horaire et la langue, pour la date actuelle.
- Après le réglage de l'année on peut, à l'aide des touches «+» et «-» sélectionner l'ordre d'affichage du jour puis du mois (date européenne) ou l'ordre avec le mois en premier et le jour ensuite (date américaine).

- Pour paramétrer un autre fuseau horaire, divergeant de l'heure DCF, procédez comme suit: La plage de paramétrage s'étend de 0 à +12, puis de -12 à 0, par paliers de 1 heure (1 = une heure plus tard).

Langue	Di- manche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendre di	Samedi
Allemand, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
Anglais, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
Russe, RU	BC	NH	BT	CP	HT	NT	CY
Danois, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
Hollandais, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
Italien, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
Espagnol, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
Français, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

- Si pendant le réglage de l'heure, aucune touche n'est appuyée pendant 5 secondes, la station météo revient automatiquement en mode normal.
- Pendant l'heure d'été, DST apparaît sur l'affichage.
- Vous pouvez ajuster le système de temps à 12 heures ou 24 heures avec la touche « +12/24 » (B5).

### 1.5.2 Réglage de l'heure de réveil

- Appuyer la touche de mode jusqu'à ce qu'apparaisse l'heure de réveil à l'affichage. Heure → date, jour de la semaine → heure de réveil (le symbole **ALM** apparaît à l'affichage)
- Quand l'heure de réveil apparaît à l'affichage, maintenir appuyée la touche de mode pendant 3 secondes, afin d'accéder au mode de réglage de l'heure de réveil. On peut alors changer les heures à l'aide des touches «+» ou «-». A l'aide de la touche de mode on peut passer au réglage des minutes. Après avoir réglé l'heure de réveil, l'appareil quitte le mode de réglage automatiquement après 5 secondes.
- On peut alors activer l'alarme pour l'heure de réveil à l'aide de la touche «Alarm» (le symbole **🔔** d'activité de l'alarme apparaît à l'affichage) ou la désactiver.
- Pendant le retentissement de la sonnerie de réveil (maximum 2 minutes), vous pouvez l'arrêter à l'aide d'une touche quelconque.
- Pour activer la fonction de répétition de sonnerie (nouvelle sonnerie après 5 minutes) il faut appuyer la touche Snooze, pendant que la sonnerie retentit (le symbole **🔔** d'alarme clignote à l'affichage).

### 1.5.3 Fonction maximum/minimum

- A l'aide de la touche max/min on peut obtenir les températures maximum (max.) et minimum (min) pour la température extérieure, intérieure et humidité de l'air.
- Si la touche max./min. reste appuyée pendant 3 secondes, les valeurs seront effacées et remplacées par les valeurs actuelles.

### 1.5.4 Réglage des symboles météo

- Après la mise en place des batteries ou en appuyant pendant 3 secondes la touche «WEATHER», commence l'affichage de symbole météo (A1) à clignoter pendant 5 secondes et on peut entrer le temps actuel à l'aide des touches « + » et « - » (B5/B7).
- Les prévisions peuvent être faussées si le réglage est incorrect.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche «MODE/SET».

### 1.5.5 Prévisions météorologiques

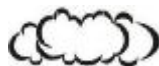
La station météo radio pilotée distingue 5 différents symboles météo :



ensoleillé



légèrement nuageux



couvert



pluvieux



\*\*\*\*\* forte pluie, orage

La station météo radio pilotée distingue 3 différents symboles pour la tendance de la pression atmosphérique:



grimpe

 reste stable


 tombe

Les prévisions de l'affichage par symboles couvrent une période de temps de 6 – 24 heures et proposent uniquement une tendance météorologique.

### 1.5.6 Thermomètre




- A l'aide la touche °C / °F on peut commuter entre une température exprimée en °C (degré Celsius) ou en °F (degré Fahrenheit).
- La flèche de tendance de la température extérieure indique si la température actuelle grimpe, tombe ou reste stable:

 grimpe

 reste stable

 tombe

#### 1.5.6.1 Alarme de température

- Pour activer ou désactiver la fonction d'alarme de température, appuyer la touche Alert (B4) ( sur l'affichage apparaît quand l'alarme de température est active).
- Appuyer la touche Alert pendant trois secondes, pour accéder au mode de réglage. L'affichage de température interne commence à clignoter. A l'aide des touches «+» ou «-», sélectionner la température intérieure ou extérieure et le canal désiré. Confirmer à l'aide de la touche Alert.
- On peut maintenant régler la valeur d'alerte supérieure (la flèche  vers le haut clignote) à l'aide des touches «+» ou «-». Il faut confirmer la valeur à l'aide de la touche Alert, puis on passe directement au réglage de la valeur d'alerte inférieure (La flèche  vers le bas clignote). En cas de nécessité d'une seule valeur, régler la position d'alerte non désirée sur la valeur finale (Température intérieure : 0...+50°C, Température extérieure : -50...+70°C)
- En cas de valeur d'alarme réglée dépassée ou pas atteinte, une sonorité aigue se fait entendre pendant 5 secondes sur la station principale et l'affichage de







température commence à clignoter. La sonnerie d'alarme retentit à nouveau chaque minute pendant 5 secondes, tant que la valeur d'alerte reste dépassée ou non atteinte (au maximum 5 fois) ou jusqu'à ce qu'on appuie la touche Alert. Attention : si la température revient à nouveau dans les limites d'alarme réglées l'affichage arrête également de clignoter.

### **1.5.7 Emetteur externe**

- Après la mise en place des batteries dans l'émetteur externe, ce dernier démarre automatiquement la transmission des valeurs de température.
- On peut faire afficher ces valeurs sur l'écran de l'émetteur extérieur à l'aide de la touche C/F (D4) en °C ou en °F.
- A l'aide de la touche TX (D6) on peut retransmettre manuellement les valeurs de mesure (par exemple pour raison de test ou en cas de perte de l'émetteur). La transmission des données est effectuée immédiatement et en cas de réception correcte, l'opération est confirmée par la station principale à l'aide d'une sonorité aigue.
- Après une mise en service correcte de l'émetteur extérieur, refermer soigneusement le couvercle du logement de batteries.

#### **1.5.7.1 Emetteurs extérieurs supplémentaires**

- Si vous désirez raccorder plusieurs émetteurs, sélectionnez un canal différent pour chaque émetteur à l'aide du régleur coulissant (D5). La réception des nouveaux émetteurs est prise en compte automatiquement par la station principale.
- La température extérieure sera affichée sur l'écran de la station principale (A2). Si vous avez raccordé plus d'un émetteur, vous pouvez passer d'un canal à l'autre en utilisant la touche Channel (B2).
- Il est possible également de régler un changement de canal automatique. Après l'enregistrement du dernier émetteur, en tapant de nouveau la touche Channel, apparaît le symbole circulaire de changement automatique de canal (Affichage à l'écran  pour le canal 1,  pour le canal 2 ou  pour le canal 3, successivement et  pour le changement de canal).
- Les émetteurs enregistrés (canaux) qui ne sont plus nécessaires, peuvent être effacés manuellement en maintenant appuyée la touche Channel pendant trois secondes. Dès qu'un nouvel émetteur est reçu, un nouvel affichage se produit.

#### **1.5.7.2 Utilisation du capteur à câble**

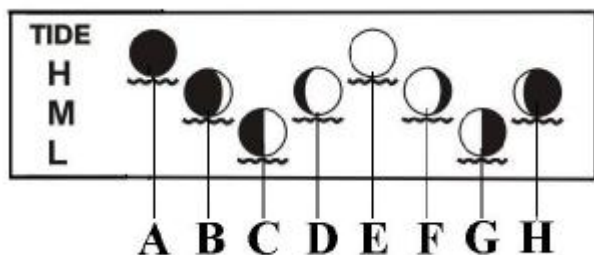
- Le câble de 1,5 mètre de long fourni vous permet de mesurer la température de liquides ou en cas de températures externes extrêmes (sous - 20 °C), d'éviter les

pannes de gel des batteries.

- Pour cela placer l'émetteur à l'intérieur, à proximité d'une fenêtre, brancher le connecteur du câble dans la prise latérale de l'émetteur, et passer le câble à l'extérieur au travers de l'isolation de la fenêtre (faire attention aux bords coupants des châssis de fenêtres).

### 1.5.8 Affichage des phases lunaires et des marées

L'affichage (A5) indique la phase lunaire et la marée actuelles :



- A : Nouvelle lune      B : Lune croissante      C : Demi-lune (premier quartier)  
D : Monde croissante      E : Pleine lune      F : Lune décroissante  
G : Demi-lune (dernier quartier)      H : Lune décroissante


Affichage des marées :

- H : Pleine mer      M : Laisse de marée      L : Marée basse

### 1.6. Mise en place de la station principale et fixation de l'émetteur

- Pour l'émetteur, choisir un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie. (Le rayonnement solaire direct fausse les mesures et une humidité constante surcharge inutilement les composants électroniques).
- Déposer la station principale dans une pièce d'habitation. Eviter la proximité avec d'autres appareils électriques (télévision, ordinateur, téléphone à onde radio) et les objets métalliques massifs. Vérifier qu'il y a bien transfert des valeurs de mesure entre l'émetteur à l'emplacement désiré et la station principale (portée avec champ libre environ 30 mètres, en cas de murs massifs, en particulier comportant des parties métalliques la portée d'émission peut se réduire considérablement).
- Si nécessaire, il est possible de monter l'émetteur à l'intérieur et de passer le câble vers l'extérieur).
- Si nécessaire rechercher de nouveaux emplacements pour l'émetteur et/ou le récepteur.
- Si le transfert est correct, fixer l'émetteur à l'aide de son oeillet de suspension.

### 1.7 Remplacement des batteries

- La station dispose d'un indicateur de charge des batteries actif quand la tension des batteries est trop faible. Quand la batterie de l'émetteur extérieur est trop faible, le symbole «Low Battery»  apparaît sur l'affichage de la ligne de température extérieure (A2).
- Utiliser des batteries alcalines de 1,5 V AA. S'assurer que les batteries soient introduites avec la bonne polarisation. Les batteries faibles doivent être changées le plus rapidement possible, afin d'éviter une fuite des batteries.  
**Attention : après un changement de batteries de la station principale les données mémorisées (max./min.) sont perdues.**

### **1.8 Eclairage de fond :**

Touchez la touche SNOOZE/LIGHT pour éclairer l'affichage pour 5 secondes.

### **1.9 Remarques**

Lisez les instructions d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Appuyer la touche RESET (B10) pour remettre et activer nouvellement.

Tenir l'appareil éloigné d'autres appareils électriques et de pièces métalliques importantes.

Eviter les températures extrêmes, les vibrations et les effets directs des intempéries.

### **2.0 Conditions de garantie**

L'appareil n'est pas un jouet. Maintenir l'appareil hors de portée des enfants.

Cet appareil n'est adapté pour des besoins médicaux ou pour l'information publique, il doit servir uniquement à un usage privé.

Toute utilisation non conforme ou l'ouverture non autorisée de l'appareil provoque la perte de la garantie.

Ce mode d'emploi ou des extraits de celui-ci peuvent être publiés exclusivement avec l'approbation du constructeur.

Par la présente TFA déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Vous pouvez demander la déclaration de conformité à l'adresse e-mail suivante:  
[info@tfa-dostmann.de](mailto:info@tfa-dostmann.de)

